

Դեկտեմբեր 20, 1940

Պատուարժան Հոգարարձութիւն
Հայաստանաց նկողութեայ
Դինէտէրթինի թեմին.

Ազերէ Ցեարք.

Ստացուած է ամսոյն 10 թուակիր Զեր Նամակը
որով Ս. Մննդան ասթիւ կը Խնդրէիր որ Հոգեւորակն մը
տրամադրուէր, Զեր թեմին մէջ Ս. Պատարագ մատուցանելու. ի
միինարևիթիւն բարեպաշտ ժողովրդանու

Առաջնորդ Մթքազան Հայրը Զեր այս փախարք
նկառողութեան առա Եւ Հարկ եղած կարգադրեց որպէս զի յա-
ռաջիկայ Յունուար 19-ի Կիրակի օր, Հոգեւորէ Յ. Հերծիկի
ՎՐՊ. Փալատին այցելէ Զեզու Ուրիշ ազան Հոգեւորակն ցունինց
տրամադրելիս

Այս կարգադրութիւնը վերջնական համարելով
ամէն իսկ Կարող ը Հարկ եղած կարգադրութեանց լեռնարկելու
Հաղորդելով այս պարագան ի գիտութիւն,

Դիւան Առաջնորդարանի

Թարաւագար



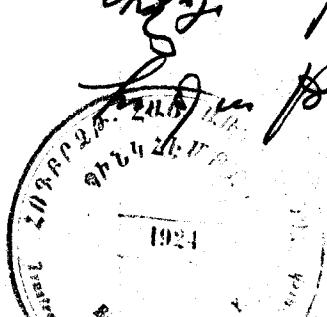
Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

13½ Coffey Ave
H. 10. 940

*Received on G. Greg. types. page 1st face. Chancery. May 21, 1924
Signed by Ph. J. H. Coffey. Date May 21, 1924. Received by Ph. J. H. Coffey
for payment of the sum of \$10.00 for the services of Dr. G. Greg.
for his types. I am to understand you will
be satisfied or recompensed for your expense.
I am to understand you will
not be charged for the services of Dr. G. Greg.
for his types. I am to understand you will
not be charged for the services of Dr. G. Greg.*

W. C. Coffey



1924

*I. G. Coffey. I am to understand you will
not be charged for the services of Dr. G. Greg.
for his types. I am to understand you will
not be charged for the services of Dr. G. Greg.*



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

13½ Coffey Ave.
Ap. 10. 940

Penitent. on. G. L. A. t. 1924. ~~July~~. Aug. 1924. ~~Aug. 1924~~
had a long. This is my. To 2nd off. Penitent. May
be your. Mrs. off. on. off. Long time. like Ph. off. Aug.
Aug. 1924. Mrs. off. off. off. off. off. off. off.
H. off.
off. off. off. off. off. off. off. off. off. off.
off. off. off. off. off. off. off. off. off. off.

Long. off. off. off. off. off. off. off. off.
off. off. off. off. off. off. off. off. off.

Long. off. off. off. off. off.

G. G. off. off. off. off. off. off. off. off. off.
off. off. off. off. off. off. off. off. off. off. off. off. off.



Mr. Chairman
(Signature)

Մարտ 19, 1940

Պատուարժան Հոգաբարձութիւն
Հայոստանաց Եկեղեցը
Թիվ Ահա Եմքնի թեմին,

Ազնիւ Տեսրը.

Ստացուած է ամսոյս 9 թուակիր Զեր պրութիւնը որով
կը տեղեկացնեիր Ահա կատարուած է թեմիկ Հոգաբարձութան նոր
ընտրութիւնը և կը ինքը թիւ գաւերացնալի ըրս

Կատարուած ընտրութիւնը գանելով համաձայն Ազգի
Սահմանդրութեան օրինացայուու կը գաւերացնենց Հայութեան
կարգավու-

Տեսրը Աւանիսի Օհանեան
Քարդան Աէլլոյանն
Զերոց Զէլլոյանն
Արմենի Պօյանեան
Միմոն Ինձէնիկեան

Սոյն գաւերացուած նախորդ Հոգաբարձութիւն կը պարի
իր պաշտօնէն և աղօթող ենց որ նորը նախարար Հոգաբարձութիւնը բա-
ղուք արդիւնաւոր զարծունելութեան շրջան մը ի վաճ Հայց Եկեղեցւ
և յօդու Պինկէ Եմքնի մեր համայնքին

Հայրական պայտանիք և օրհնութեամ
Մնամք աղօթարար

Առջնարդական Փախուարդ Հայոց
Եմքնիկայի



Lowell
of U

Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

13 Calford Ave.

Empressor. S. & W. 9 1940

Penning. on. P. Ch. 30000
Chancery Ch. 100000

Empressor. W. 1940

Writting. P. 100000
Loyalty 100000
Mr. S. 100000
Fifh. 100000
1. Chancery 100000
3. Chancery 100000
for difference:

Ye sum of one thousand dollars the day before
Empressor. W. 1940
1940 of our Lord Jesus Christ:



1924, Binghamton N.Y.

Chancery - Chancery
W. 1940 of our Lord Jesus Christ:



Volume 100 No 1
January 1962

University of
Alberta Library

J. G. : Ferguson Park - 3rd Avenue
13½" Col Log. Date. Aug. 23

Մարտ 16, 1942

Պատուարժան Հոգարարձութիւն
Հայաստանեաց Եկեղեցւոյ
Պինկէմթընի թեմին,

Ազնիւ Յեարք.

Ստացաւած է ամսոյս 10 թուակիր Ձեր գրութիւնը որով Կը տեղեկացնէիր թէ կատարած էջ թեմիկ Հոգարարձական նոր ընտրութիւնը և ներկայացնելով նորընտիր Հոգարարձութեան կազմը Կը խնդրէիր վաւերացման պաշտօնագիրը։

Կատարուած ընտրութիւնը գտնելով սահմանագրութեան օրինաց համաձայն, այսու կը վաւերացնենք Հետեւեալ կարգով։—

Յեարք Համազառպ Բարունակեան	Առենապետ
Սանեւկ Պաղուասարեան	Առենադպիր
Արշամ Գրանեան	Գանձապահ
Անեփիս Կարապետեան	Խորհրդական
Պետրոս Ռէնեպեան	

Կորհնենք նորակազմ Հոգարարձութեան բոլոր անդամները և Կը մասնինք արգիւնաւոր գործունէութեան շրջան մը ի ժամանականեաց Եկեղեցւոյ և Պինկէմթընի մեր Համայնքին։

Հայրական սիրոյ ողջունիւ և
Օրինութեամբ
Մամի աղօթարար

Առջնորդական Ժոխանորդ Հայոց
Ամերիկայի



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES

BINGHAMTON, N. Y. 5 Charlotte St.

Myself & Peter. S. G. - Aug 10 1942

Chancery room - Saint Gregory

Fr. M. Garabed Hayrapetian
Chancery

Prepared by myself

For payment of \$10⁷⁵ left Mr. P. Segev
15 days ago "Chancery Gasoline" 7⁵⁰ per
3²⁵ 13 days on my way leaving, 5 days after a
7⁵⁰ on my way leaving etc.

Myself signed - Date over per
Sept 11 - 1942 up to date likely as up to the 19th.
regarding expenses during the foregoing:

Chancery - Expenses of furnace and fire
Chancery - Wards of Chancery and house

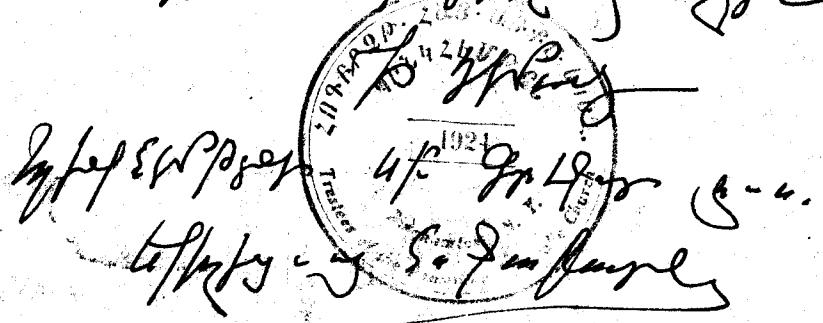
Gasoline - Chancery - Furnace
Gasoline - Chancery - Furnace

Myself pt. of same

to perfect type you may come:

Dear Type Company please to perfect
both R & U.P. Copying the other easier by using an open
a large and the smaller that you can do so:
the latter being to feed 12 to the former
spans through it:

Yrs Sincerely yours



Յուլիս 16, 1942

Պատվարժան Հռագարձութիւն
Հայր. Սկեղեցոյ
Թինկհետքնի թեմին,

Ազնիւ Ցեարք.

Ստացուած է Զեր նամակը ի մասին Զեր Մելք
Սարգսաց Պ. Վահրամ Ալյանեանի զինօրութեան Հարցին

Այս մասին օրոց բան գրել է առաջ, Առաջ-
նորդ Սորագան Հայոց կը փափաքի տեղեկանալ թէ, Պ. Առևանեան
Սարգսագութեան վեց տարիան ստացած է թէ պարագանեան զար
տարիան ստացած, եւ կամ պահպանի ով աւրարտկիր է ենք ստացած
է իր տարիանի եւ որու հետամբր, եւ օթէ Վկայական ստացած է,
դրկել նաև Վկայականի մէկ պատճենցո

Վերոյիշեալ յաւելեալ լուսարձութիւնները
անհրաժեշտ են, որպեսզի նորին Բարձր Սորագնութիւնը կարող
ըլլայ ըստ այնմ Հարկ եղած թելազգութիւնը ընելը

Հազորգելով այս պարագան ի գիտութիւն,

Դիւան Առաջնորդարանի

Քարտուղար



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

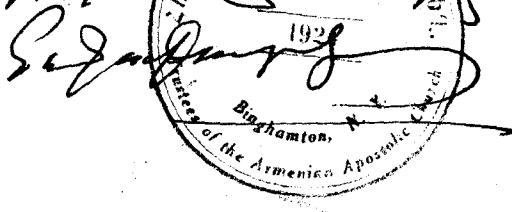
Hyperion P. A. L. Z. S. 8 1942

Mr. George Ch. Zayeff
Chancery Secretary
S. G. P. P. 1942

Unfrozen River - 2000 more miles up the
Emissary of Armenia's Chancery office
left today. Effects money unclaimed to Dr.
S. G. P. P. 1942 will be sent to
the new effects office in Bingen,
so that the effects of a few days
of stay may be sent to you.

Sincerely yours etc.

Hyperion P. A. L. Z. S. 8 1942



Մարտ 3, 1943

Պատուարժան Հօգաբարձութիւն
Հայց. Եթեղեցւոյ
Պինկէւթընի թեմին,

Իր ժամանակին ստացուած է Յունուար 25 թուակիր Զեր գրութիւնը Առաջնորդարանիս այցելու Հովիւներու Զեր թեմի այցելութեանց վերաբերութեամբ Յիշեալ Նամակով կը խնդրէիր որ Ժամանակ 21-ին նշանակուած ժամապաշտութիւնը զանց առնութիւնի մնացեալ երեք այցելութեանց համար կը յայտնէիր որ միայն 6.0 տոլար կուզէծ տրամադրել տփոխանակ նշանակուած 90 տոլարին

Ազգ. Կեդր. Վարչութիւնը իր վերջին նիստին մէջ Զեր խնդրանքը նկատողութեան առաւ, եւ նկատելով որ Հովիւներու այցելութեանց վճարումներու կարգադրութիւնները կառարուած են նուազագոյնը նկատի ունենալով եւ որ եւ է փոփախութիւն զժուարութեանց կարգադրուած գործը որոշեց եղած կարգադրութիւնները պահել անփոփոխ, յանձնարարելով որպատ. Հօգաբարձութիւնը մի քիչ աւելի աշխատանք ցոյց տալով, զիսկին կատարէծ Զեր պարտաւորութիւնները

Ուրեմն, Յունուար 17-ի, Ապրիլ 4-ի եւ Մայիս 23-ի Հովիւներու այցելութեանց համար պիտի վճարէծ 90 տոլար եւ իրենց երթեւեկութեան ծախսը, որուն գէթ կէսը Հաճեցէց անմիջապէս դրկել իսկ մնացեալն աչ կը վճարէց Մայիսի սկիզբները

Հայրական սիրով եւ օրէնութեամբ
Մնամք աղօթարար

Գ. Ա.

Առաջնորդ Հայց. Ամերիկայի



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

My dear Sirs & Madam. G. & Co. 3rd - May 25 1943

Chancery & Chotyping Bureau

Mr. Mr. George H. Ch. 3rd - May 25 1943

2nd ref no 44-16 P. - after

Enclosed are yours per Letter enclosed. i.e. 10 years earlier
Letter you wrote me Strength - Letter Enclosed says:

2nd Ref No 6 to - office. as itself you to yourself
25 years. 3rd - May 17 to - office yourself 10 years
of yours 21 to S. Gardner P. P. 1st - 1/2
strength Strength. 10 years office your letter
~~letter~~ office, myself a letter from your son 10 years
of your letter 10 & 10 years from you example may.
enclosed are Long years 10 years from now a 10 day office
letter or letter 4th Strength every 2nd the up. plane
Concierge. Change Letters 21 & Strength office.

S. Janfangs - Then 10-15 steps in 2000 m distance
between 150⁰⁰ yards up & down 4000 ft. Dashed
? Same as 150 yards. P.L. being up about 10 yards
Dashed same in the same distance with 15 yards
more up & down S. off the :
top of a ridge opposite and across the road high
as itself up & down from which there is a
ridge back. This is the same as 150 yards. In
both the 150 together a 3000 yard distance has
15 up & down of 25 yards each - Same as 150 yards.
S. Janfangs - Then 10 yards apart as both are
very well known & comfortable:

S. Janfangs - Then 200 steps from 80 yards
down - 15 yards

Upward 40 15
Down 23 15

Top of a ridge 3000 yards distance with 10 feet each
each way :

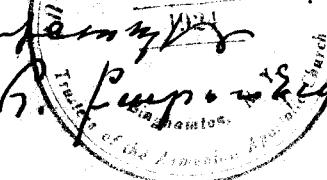
Counting 200 steps
to 1000 ft.

W. Griggs gave 1000 ft.

S. Janfangs - 1000 ft.

Upward 1000 ft.
Down 1000 ft.

Upward 1000 ft.
Down 1000 ft.



Դեկտեմբեր 23, 1946

Մեծայարդ

Տիար Հ. Բարունակեան
Առենապետ պատ. Հոգաբարձութեան
Պինկէ Էմթընի Համայնքին,

Ստացած ենք ամսություն 5 թուակիր Զեր գրութիւնը որով կը տեղեկացնէիք
թէ, կատարուած է Համայնքիկ Հոգաբարձութեան նոր ընտրութիւնը եւ ներ-
կայացնելով նոր կազմը կը խնդրէիք վաւերացման պաշտօնագիրը։

Նկատի առնելով որ յիշեալանձերը կանոնաւոր կերպով ընտրուած են
եւ ընտրողներուն մեծ մասքն վտահութիւնը կը վայլ են, իբրև եկե-
ղեւոյդ նախանձախնդիր, անձնուէր եւ պատուական անդամներ, կը վահե-
րացնենք եւ կը հաստատենք անոնց ընտրութիւնն ու պաշտօնները
Հետեւեալ կարգով։—

Տեարք Զերոր Զէջոյեան	Առենապետ
Սահուկ Պազառարեան	Առենապպիք
Արշամ Գրանեան	Գանձարան
Արմենակ Պօյանեան	Խորհրդական
Պետրոս Ռէնչպեան	Խորհրդական

Կ'օրէնենք նորակազմ Հոգաբարձութեան բայոր անդամները եւ վտահ
ենք որ անոնց պիտի աշխատին մեր Ս. Եկեղեցւոյն պայծառութեան
եւ Առուելոյ փառքին Համար։ Սաղթելով կարողութիւն եւ յաջողութիւն
ի Տեանէ, կը ցանկանք որ բոլորն արգիւնաւոր գործունէութեան
շրջան մը։

Ողջունիւ սիրոյ
Մնամք աղօթարար

Առաջնորդ Հայոց Ամերիկայի



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

Hyperissos 3. to. 74. 5 1946

Chorazmian Seminary Chotra Hough

Mr. ev. evanescen to prof. Zeynig han

Chorazmian Seminary Chotra Hough

Mr. Gross 3. 29 pm

Dear Sirs we are engaged with 1/8 Meadow S. Farming place
upper floor ~~for~~ ^{for} office room or. m. of 20x20
Meadow place see sketch 1/8 plot:

Sketch of sketch of 17 roomer except one.

12 roomer large four roomer second floor

10 ft. x 10 ft. office 10 ft. x

Upward ground floor 10 ft. x 10 ft. Roomer 10 ft. x 10 ft.

Upward ground floor 8 ft. x 10 ft. office 6 ft. x 8 ft.

Mr. P. office Upward

Roomer 10 ft. x 10 ft. office 10 ft.

Upward ground floor Roomer 10 ft. x 10 ft.

Upward - office

P. Roomer - 10 ft. x 10 ft.

The Seal of the church

To H. P. C.

Hyperissos 1946

Seal of the church

Received Br. 24 946

Lef. 2. b.

5 ft.
Wet. 4 in. or
27 sec. sub water.

Surface wet. Very turbulent stream.

Oxygenated

water. temp. 24° F.

Underwater flow very turbulent.

Flowing

Rock bottom gravelly sand

W.H. App. 1 minute after triflowing began.

Very turbulent bottom still not

gone right Br. 7 - 946 - Hand draft W.H.

App. 1 minute after triflowing began

Hand draft. Very turbulent bottom

surfaces had subsided about 10 cm.

Surfaces. S. surface was being removed.

By no report there is general

water was down to 10 cm. and bottom

bottom surface disappeared. This is

the first time the water has been

down to 10 cm. since the beginning of

the flood. The water has been

The Deptt. of Revenue & Forests
affine. The result of the War.
by arrangement of the Government. Up-
till now. It has been paid by the Govt. up
till now by the Govt. but now it
is to be paid by the Govt. of
Sikkim.

Now if we have to pay 48 lac
Rs. It would be better to pay
up though how do you propose
to pay us - Rs. 28.

So I suggest that we
pay off the Govt. in one or two installments.
preferably independent installments
of Rs. 12.

Very truly yours
Very truly yours
Chittappa. Chittappa. Chittappa

Aug 24 946

Lef. n. t.

5 hr.
W.M. 4200 ft.
27 sec. sub M.W.

Dense veg. very surface damage.

Opposite

opp. veg. top. surface

Unusually heavy damage.

Opposite

Dense vegetation mostly top surface

Up. Opp. vegetation top surface very

very surface damage top surface

veg. Aug 7 - 946 - Hand graft M.W.

Up. Opp. vegetation top surface pa-

lts. veg. very dense vegetation

young trees had surface damage

surface. S. surface very bad to unman-

ly up vegetat. 2 sec. v. dense and

there was damage to top surface and surface

of surface surface damage, surface.

Surface very dense veg. top surface

very bad to surface damage. M.W. unman-

age. Surface very bad to surface damage.

the longer the more soft it.
so far. the more soft it
is the more it is soft.
so far as the longer it is.
so far as the longer it is.

Weight was 18 grams 48 mg.
at first. It was about 18 grams 18 mg
at first but had lost weight.
was 16 grams - 17 mg.

Same process was done. If possible
if possible in one step to get the
process in one step to get
the process.

Very interesting. Very interesting.
Very interesting. One step to get the
process. One step to get the process.

Նոյեմբեր 29, 1946

Մեծայարգ

Տիար Համազասպ Բարունակեան
Առենապետ պատ. Հոգարարձութեան
Պինկըմբընի Համայնքին,

Ամսոյս 7-ին գումարուած Զեր Համայնքի անդամական ժողովի առենացքներին, ստորագրուած գիւտնի հոգին, առաջած նոր, որով կը սեղեկանէիր ԲՌ համարած էլ Հոգարարձուական նոր ընտրութիւն կը կը խնդրէի զաւերացման պաշտօնագիրը:

Զեր երշտալ սեղեկագիրը Ազգ. Կեցը. Վարչութեան յաշարդ նիստին մէջ նկատի է՝ առանենք եւ իր ժամանակին կը պատահանենք Այս ամիսի կը յայտնենք ԲՌ, Բնեմական մեր կանոնագրութիւնը կը պահանջէ ող ընտրութեանց տեղեկագրերուան մէջ յիշատակուած ըլլուն ԲՌ, Համայնքը քանի զօրեօն, արագու անդամ ունի, քանի անդամ ժողովին կամ ընտրութեան մասնակցած են եւ ընտրուազներէն իրացնչիւրը քանի քուէ սապան է: Ցիշեալ պարզանեցը կը պահէն Զեր սեղեկագրին մէջ, ուստի հանեցէ յաւեւեալ գրութեամբ մը այս պահաները լրացնել և դրկել ոք կցնեց սեղեկագրին:

Կուգենց նաև երկու կարեար խնդիրներ յանձնել Զեր ուշագրութեան: Ա- 1938-էն ի վեր չեւնիր Զեր Համայնքի երեսփոխները: Բ- 1943-էն ի վեր երեսփոխանական ժողովին հաստատուած, Զեր Բնեմական առւրուց, ամիսը 7.00 գոլար, ուշեց վճարած:

Այս Բներացումները օրինաց հակառակ են եւ մեծապես կը գնասէն եկեղեցական գործերու կարգաւորութեան եւ բարգաւաճութիւն:

Առօտի, կը հրահանգենի ոք համարէց նաև երեսփոխանի ընտրութիւն: Դայու ամսութեարքու վճարման, Զեր անդամասնանցութիւնը չկրնար ունէ արգարացում ունենալ, սակայն որոշ պարագաներ նկատ առնելով, կը յայտնինք ԲՌ, պէտք է ոք անդամյան վեարէց Զեր 1946 տարւոյ Բնեմական առւրուց գումարը, 84.00 գոլար, յաշարդ ամսուայ ընթացքին:

Սադթեազ Զեր յաշարդութիւն
Հայրական սիրոյ աղջունիք
Մնամք աղօթաքար

Առաջնարդ Հայոց Ամերիկայի

Binghantos

Մայիս 26, 1946

Սեծայարգ

Պր. Ս.Պաղասարեան

Առենազպիր Պինկէմթընի Հոգարաձութեան

Ստացուած է ամսոյս 23 թուակիր Զեր գրաւթիւնը Պր. Քէջոյեանի
պատկի և պատարագի մասին:

Կ'ուզեի որ սխալ հասկացողութիւններ տեղի չունենան։ Առաջնորդ
Ս.Հայրը պատկի կատարել մերժած չեւ կ, ուշադ որ մեր եկեղեցւոյն
մէջ կցուարուի փոխանակ օտար եկեղեցի մէջ ծւ շիտակն ալ այդ է,
ինչու պէտք է երթալ օտար եկեղեցի երր մերժ ունինք ծթէ ուզեն
որ մեր եկեղեցին մէջ ունենան, Արքազնը սիրով կուզայ, ապա թէ ոչ
ուրիշ յարմար կզերական մը կը դրկուի որ Յուլիս 9ին, Եարաթ օր
կատարէ պատկի իսկ յաջորդ օրն ալ, Կիրակի, պատարագէ եւ մնայ
Զեղի Հետ Զեր ունենալից դաշտահանդեսին։

Գալիք Հովհիւն եւ Ժամանելու թուականի մասին իր ատենին
Զեղի կը տեղեկացնեմ։

Արքազն Հօր յանձնարարութիւնն է որ՝ Հարկ եղածը ընէց
որպէս զի եկաղ Հովհիւր տաւելագոյն օգտակարութիւնը ունենայ, եւ
խորիք նաև Առաջնորդարանի Ցորելեանի եւ այլ յանձնախումբերու
կազմութեան մասին Հայոց Տօնական

Սիրալիր յարգանքով
Մնամ

Թարուղար՝



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 charlotte st.

AMER. CHURCH OF THE
ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
IN THE NAME OF THE FATHER,
AND OF THE SON, AND OF THE HOLY
SPIRIT. Amen. Binghamton, N.Y. Augt. 23 1949

With the entire Armenian Episcopate blessing him

Choragyan Chorbekyan

State Farms Augt. 18

Brother George Arakelian left Binghamton Fri
yesterday from the Chorobekyan office on Broad
St. yesterday afternoon to go:

to the State Capital to attend a meeting of the

Chorobekyan:

They left Chorobekyan Bldg. about 10 AM Sat.
and went to Albany to attend a meeting of the
Chorobekyan family. They were accompanied
by a number of other members of the family and
friends. The State Capital building has been
renovated recently and is very modern and
handsome. It is surrounded by trees and
is very attractive.

They returned home Saturday night after attending
the meeting and are now back in Binghamton.

left by early. Upper State regions from early
Aug to late Aug start spreading over sandbar
zone. 10 ft. higher. 48 feet sandbar 72 ft.
high.

Spills 3/2 ft. above zone. 9 to 25 ft. on
larch hills upstream. From early Aug to Sept
sand spreading. 48 ft. and 18 ft.
48 feet sandbar they have stayed yesterday at ~~over~~
a point downstream of nest.

Breakthrough of ridge

To 3 ft. high

Ridge broken. 6 ft. high.

Indefinite

Hill
W. M. MacLean

Brighton

Մայիս 18, 1949

Մեծայարդ
Տիար Ս. Պալտասարեան
Առենաղպիր Պինկէմթընի Հոգարաքութեան

Առաջնորդ Ս. Հայրը ստացած է ամսոյս 12 թուակիր
Զեր նամակը եւ հրաւանգեց անզեկացնիլ թէ Զեր կարգադրութիւնները
Տուլիս 9-ի եւ 10-ի մասին լաւ են, զայռով պահի մասին որ
Փափաք Պայտնուած էր որ Ամերիկան եկեղեցին Մէջ ըլլայ,
Նորին Մրրազնութիւնը յայտնեց թէ՝ պատշաճ է որ պահե ՇԼԱՅ
մեր եկեղեցին մէջ:

Իր ժամանման որոշ ժամանակի մասին իր առենին
Զեզի կը գրեմ:

Սիրալիր բարեւներով
Մամ Զերը

Քարտուզար



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

Diocese of N. E. Augt. 12 1949

Mr. -

entr eppres tigr. Etzayane
Chmigay - Chrtsteevay

4th & 4th Appearance

2nd June Augt 24 present envelope
to San Panteleimon was sent by Mr. Upperger - plus 10
days for mailing. The longer envelope by Mr. Upperger
will reach you - the younger one will reach you
in 10 days. Please accept my apologies for
the trouble caused by the longer envelope.
After the delivery of the younger envelope
you will receive the older envelope after about a
month. I am sending you my regards
and I hope you will be well and happy.
Yours truly R. H. Etzayane

Enclosed please find a copy of the
new postage rates. They are to replace
the old ones plus 25% for the new ones.
The new postage rates for 4 oz. letters
are 10c and for 1 oz. letters 5c.
~~plus~~ with the old postage rates 25c and 12.5c.

By Wm. Lee & Son Inc.
5 Charlotte St.
Binghamton, N.Y.

Chesapeake Bay as part of coastal transportation
is highly important for our country's foreign
trade. It has been well planned by those who
have long with State government worked:

Bureaucracy of the water

To planning

Improvement of ports etc.
Planning & funding

for -
W. Improvement

Binghamton

Հոկտեմբեր 16, 1953

Մեծայարդ
Տիար Մ. Պազտասարեան
Ասհնաղպիր Հոգարաքալութեան
Պինկէմպընս

Սիրելի Պր. Պազտասարեան,

Կը քաւիմ որ ԶԵՐ Օգոստոս 25 Յուլիսից նամակին
պատասխանը այսօտն ուշացուցի և արդյունքից պատճառերով է

Դաս ուրախ եղած ԶԵՐ Խորին ընդհանուր քանկու-
թիւնը իմանալով ԶԵՐ նամակին ամէն գովեստ վեր է ԶԵՐ
զօնղաւթեան պատրիարքակամութեանը

Սական այս միջոցին մեր բայրը Հոգեուրական-
ները իրենց առանձին ուժու է ու անէ մեջը չունինք արամա-
գրելին

Ըստ միջոցին մեր ուսանողներ օրո՞նց հետաքանի
պատրաստ պետք է լինի Առաջին առթիւ որ կարելի իսկ թիւնը
ունենալու հարցադրութեան մը կ"ընծնը ԶԵՐ Համարը

ԶԵՐՄ սիրով և Հայրական օրենու-
թեամբ՝ աղօթարար

ԱԽԱԳՈՐԴ ՀԱՅՈՑ ԱՐԵՐԻԿԱՅ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.,

Aug. 25, 1953

Openings -

en. enforet hqit bap. hqayn

Chnugyur ch hqayn

U. R. K. & U. F. C. C.

Q. P. R. C. C. D. & S. D. H. C. C.

havayn & qayn, hanoyn & qayn & hqayn - He
10 Gevorg:

Chqayn tifn qaynun amaz qayn. Ar. gotdays
(or amaz) tifn qaynun amaz qayn. It is a matter
enforet enforet enforet enforet enforet enforet
of tifn tifn tifn tifn tifn tifn: Gotdays qaynun amaz
tifn tifn tifn tifn tifn tifn: Gotdays qaynun amaz

enforet enforet enforet enforet enforet enforet
tifn tifn tifn tifn tifn tifn: Gotdays qaynun amaz
enforet enforet enforet enforet enforet enforet
tifn tifn tifn tifn tifn tifn: Gotdays qaynun amaz
tifn tifn tifn tifn tifn tifn: Gotdays qaynun amaz

Gotdays qaynun amaz tifn tifn tifn tifn tifn tifn

3000 feet & the species apparently disappears.
Up. Gridded area. Lying buried in loose soil
perhaps just under ~~soil~~ dark brown soil among
large rocks - strength of rots. Very tough and when
a strong colony passes through it may be
buried or covered by a mass of fine fibres
surrounding a few living individuals:

For this reason I have been unable to determine
whether the old plants, left standing after the rots
have passed through them to many broken
and fibrous. This may be the case at 4500 ft. as the
old ones here are mostly cut down and it
is impossible to follow.

Now - now up after having followed the plants
on 3000 ft. - body of old. Lying buried
after having passed through:

remains - very little like any other vegetation
survives except a few lichens, fungi and shrubs:

To H.W.

After prep up. Grid & etc. took
survivors remains to get out
of dryness off the edge
Camp - W. Macmillan



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.,

Hyperbolos. A. to. January 24 1955

Hr. en Wm. Chaffey. G. en D. en
H. en G. en H. en G. en H.
H. en G. en H. en G. en H.

Hyperbolos. A. to. 6th day

Spence paper. 2nd to paper. paper with a. paper
not of paper. paper by paper paper of. paper
paper paper a. paper paper paper paper
paper paper paper paper paper paper paper
paper paper paper paper paper paper paper

Spence paper paper

Sp. W. Spence

Hyperbolos. A. to. 6th day

Spence paper paper

Փետրուար 4, 1955

Պատուարժան
Միական Խորհուրդ
Ս. Գրիգոր Ակնղեցւոյն
Պինկչէմբըն.

Ազնիւ սիրելիք մեր,

Առաջած ենք Ձեր սիրելիութեան մունծուար 24 թվակիր նա-
յակը, որով կը յայտնէիք թէ կը Փափառէիք Թբոյի Հօգեւոր Հոգի չոզ
Տ. Բարդէն Վրջ. Կարժապետանց Զեզի արամազրել Կիրակի մը ոք պատ-
արագի մատուցմամբ միիթարէ մեր բարեկազտ ռազմակարգութեաց:

Անշուշտ Զեզի յայտնի է ոք Անթլիասի Դպրեկանքի Ֆեռուա-
գեր. Տ. Դերենիկ Եպս. Փոլատեանց տառնէ մը ի վեր հոս է ու կը Փա-
փառի Զեր քաղաքը այսեւին եւ պատարագել աթէ կը խորհիք թէ նորի
Սրբազնութիւնը կարելի է Փախարինել Հայք Բարդէնի. բարեհանեցէթ
մեզ իմարնել. որպէսզ անօր այցելութեան թուականը ճշտելով Զեզի
Հազորգեցնոց

Գալով մեր այցելութեան՝ յաւ ի սիրու կրտենց ոք այժմէն
թուական նշանակեց անկարելի է. պէտք է սպասել Մինչեւ Ամարիկէն վեր-
լը. որովհետեւ արդէն մինչեւ այն ժամանակ մեր Կիրակի օրերը յա-
զացուած են, նախապէս եզան կարգադրութեան համաձայն, թենական ոյ-
ցելութիւններուու Արեմն Զատիկէն յետոյ. երբ մեր ժամանակը յըլլ
կազմենք, նկատի կունենանք Ձեր Փափառը եւ օրին կիմացնենք թվա-
կանը մեր հոգ այցելութեան:

Մնամք Հայրական օրհնութեամբ եւ սիրոյ ողջունիւ.

Ազ օթարաբ.

ՄԱՄԲՐԻ ԱՐԺԱԿԱՆՈՂՈՍ
Առջնարդ Հայոց Ամերիկայի



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

By postscript. R. T. Wm. 24. 1955

Of Telegraph -

Mr. Wm. & Mrs. Chas. F. D. Roosevelt

Chancery - Correspondence

Wm. Roosevelt

By postscript. Mr. Roosevelt (as. Secretary)

Spencer paper. Party 4th the 2nd December 1955
and the Armenian Church of Christ Day Church to be
Mr. Roosevelt and his family members a
S. 2500000.00. The party - Party 10 years old
each of whom will be given a sum of money
to be used for their education and welfare.

Yours sincerely:

Wm. Roosevelt and his family members a
sum of money for each of them - The party
10 years old will be given a sum of money
to be used for their education and welfare
of each of them. Wm. Roosevelt and his family members a
sum of money for each of them - The party
10 years old will be given a sum of money
to be used for their education and welfare

Чтобы . б'ялки не криво сидели на
занавесках . нужно . чтобы . занавески .
все . были . в . одинаковом . положении .
или . если . не . то . то . то .

Нужно . чтобы . все .

то .

и . чтобы .

так .

и . чтобы .



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.

Transcript. R. T. Reg. 1. 1955

Transcript. -

Rev. Penfett Chrys. Genesime

Unacademy Chrysime Sevay
Arts University

Transcript up. October 20. 1955. Spouse
Penfett wife spouse page 10 from Rev. Penfett
Rev. Penfett penfett church serving spouse
Rev. Penfett 20 a part 273 Transcripts up 5/8 as follows
to. Chrysime Sevay. of spouse 6/8 part
to. Rev. Penfett 400 spouse 6/8 part
Chrys. Chrysime spouse.

As part and off the church spouse spouse
with the part to be kept yourself;

Decided by the wife

Penfett
W. Penfett

Transcript up. October 20. 1955.
Spouse penfett

Թիւ 272
Նոյեմբեր 7, 1955

Մեծայարդ
Տիար Մանուկ Պազտասարեան
Առենագպի ը Մխական Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Պինկէւթթւն.

Յարդելի Պրն. Պազտասարեան,

Առաջնորդական Փախանորդ Արժանաշնորհ Տ. Վարդան ՔՇՆՅ.
Մկրտչանի յանձնաքարութեամբ այսու կը յայտնինք թէ Հոգեշնորհ Տ.
Յարդէն Վրդ. Վարժապետան, որ Ս. Եջմիածին զացած էր մասնակցե-
լու Համար Կաթողիկոսական ընարութեան Ազգային Եկեղեցական ժողո-
վին, պիտի չպերադառնայ մինչեւ Դեկտեմբեր 1ին։

Հայր Առաքելին զառ ուրիշ Հոգեւոր Հովհիւ մը Նոյեմբերյը
20ին կամ 27ին Յեզի արամադրելու դժուարութիւնը ունի Առաջնորդա-
րանստ նոյեմբեր ամիսին յետոյ թերեւս կարծիք պիտի ըլլայ կարգագ-
րութիւն մը ընել որ Եկեղեցական մը քաղաքդ զալով Ս. Պատարագ մա-
տուցանէ Անք Եկեղեցիին մէջ։

Եթէ կը փափաքիթ Ղեկտեմբերի մէջ պատարագ ունենալ, Հա-
ճեցէց Առաջնորդ Սբրազան Հօր իժացնել կանխաւ Թուականը, որպէսզի
Հարկը տնօրինե

Հազորդնով զայս առ ի գիտութիւն։

Մնամ խորին յարգանօց՝

Առաքել Մանուկյան
Գիւտնապետ

Մարտ 30, 1955

Պատուաբժան
Վարչութիւն Սխական Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Պիսկի մթքն.

Ազնիւ սիրելիք մեր,

Զեր ամսոյս 24 թուակիր նամակը մեր ձեռքը հասաւ 29ինս
Կրսետ թէ Մարտ 4ին նամակ մը գրած էր Առաջնորդարանս Տ. Ցիրան Ս. Արք.
Ներսոյեանի վերաբերեալ և Կը աւինթ բակու որ Զեր յիշեալ նամակը մեր
ձեռքը չէ հասած և Հարկէ եթէ ստացած լինեինթ՝ պատասխանը դուք ստա-
յած կը լայիք ժամանակինս

Զեր Փափաքը յայտնած ենթ Նորին Սրբազնութեանու Հաստատ է
որ ան պիտի զայ Զեր Համայնքին մէջ Աւագ Նարթուն եւ Ս. Զատիկին ալ
Հանդիսաւոր Պատարագ մատուցանելով պիտի միսիթարէ մեր բարեպաշտ ժողո-
վուրդը:

Նորին Սրբազնութիւնը այս մասին Զեզի պիտի գրէ եւ Զեր
Խնդրած նկարն ու գրութիւնները պիտի տրամադրէ:

Յոյսով ենթ որ Հարկ եղած ընդունելութիւնը կը նեայէք նո-
րին Սրբազնութեան եւ տօնական օրերու յատուկ կարգադրութիւնները
փութով կը տեսնէք:

Մնամք յաջողութեան մաղթանքներով եւ Հայրական սիրով

Աղօթարաբ

ՄԱՄԲՐԵ ԱՐՁԵՊԻՍԿՈՊՈՍ
Առաջնորդ Հայոց Աթերիկայի



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.

By post office r. t. May 26, 1955

Paragraph -

res. New York City. Every person
unemployed through no fault of his own

is entitled to receive ~~free~~ ^{free} ~~or~~ ^{from} unemployment compensation
through the state if he is unemployed and has lost his job
or been dismissed from his employment because of
any ~~of~~ ^{of} ~~any~~ ^{any} cause ~~not~~ ^{not} due to his own ~~negligence~~ ^{negligence} or ~~carelessness~~ ^{carelessness}.
The amount of the compensation is determined by the
amount of money he has earned in the last ~~four~~ ^{four} weeks
prior to his ~~employment~~ ^{employment} and the number of weeks
he is unemployed. The maximum weekly benefit is \$10.
The minimum weekly benefit is \$1.00. The maximum
weekly benefit is \$10.00. The minimum weekly benefit is \$1.00.

Employment compensation

Chap. -

W. Armenian Apostolic Church By post office r. t. May 26, 1955
Signature

ՎՐՈՒԿՎԱՐԴԻ ՏԵՐՄԻ ՆԺԱՌՈՒԱՐ
ԱՍԵՄԱՆԱԿԵՋՄԱՆ ԳՅԱՄԱՆ

Մոժոցանո

• ԽՎՐԵԿՆԱ ՏԱԾՔ Ի ՖՐՈՒԳԲԻ ԽՈՎԵ ՊԵՄԻՄԻՄԿ ՅՐԵԱԾ

• ՅԱՎԵԿԱ ԱՐՄԻ ԺՈՂՈՎԻ ՑԵՐ ԱԳԸ ԽԵՆՍՈՒՐ ԵՄ ԹՀԴ ՈՒՄՄԱ
ՕԴՐԵԱՅ ԵՂԻ ՅԱՂԱՎՈՒՄ ԿՂԵ ԿՂԵՆ ՄԵՄԱԿԻ ԵՐԱԾ

• ԵՐԱՅԱՄԱՂՄԱԿԻ ԵՐԱԾ ՄԵԶ ՄԱՋԻՄԱՅՄԱՅՄԱԿՈՒՄ
ԽԱՂԵԱՅ ԱՎԵՐՄՈՒՄ, ՄԵՂԱՂՈՄԱՐԴՄ Ի ԽԵՆԱՄԱ ԽԵՂԻ ՀՂԵՎՆԱ
• Ը ՄՃԵԱՄՈ ՖՐՈՒԳԲԻ ԽՈՎԵ ԱՄՄԱԿԻ ԽԵՆՑՆԵԿԻ ԱՎԵԿ
ԱՌԵԱՄԱԿԻ ԵՐԱԾ ԵՐԱԾ ԱՄՄԱԿԻ ԵՐԱԾ

• Ա ՖԻԵՎԱ ՏԱ ՖՐԵՄՈ • ՖՐԵՄԵՐՄ Է ՏՎՐԻ ԱՎՀԱՄ ԽԵՂԻ ԽԵՂԻ
ԱՎԵՐՄՈՒՄ ԵԳԸ • ԵՐՍԵՂԱՄՈ ՄՈՅ • ԵՐԵԳԱՎԻԾՎԻ ԲՄԵԳԾԵՐՄ ԿԵՎՆԵ
ԽԵՂԵՆԵՐԻ ԵԼ ԽԵԱ • ԵՀԻԿՈՒՄ ԱԳԸ ԱՎԻՄՈՎ ԵՑ ՈՒՄԵՐՄ ԵՌԵՄԵՐՄ

• ԵԳԸ ԵՎԼՂԱՎԱ ԽՎՐԵԿՆԱ

• ԵՎԼՂԵՎՆԵԿԻ ԽԵՂԻ
ԽԵՆՑՆԵԿԻ ԽՎԵԱՐՈՒՄ ԵԽԵՎՆԵԿԻ • Ո
ԽԵՆՑՆԵԿԻ ԽՎԵԱՐՈՒՄ ԵԽԵՎՆԵԿԻ
ԿՐԵՎՆԵԿԻ ԽԵՂԻ ԽԵՎՆԵԿԻ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

Hypergraph. A.T. Aug. 12. 1955

Hypergraph.-

en. New York Hypergraph. Lucy Bayham

Hypergraph. Lucy Bayham

Urgent URGENT

Sparsame papaver 1/2 oz each

After after 11 h. Sparsame 3 capsules and eating a large orange
but no more than 1/2 a pumpkin. may eat 1/2 a
potato. But if it is enough or don't eat after
Breakfast eating. Sparsame papaver 1/2 oz each
After having en. Purple 1/2 oz. Sparsame 3 capsules and eat
or take after URGENT after 1/2 oz each a large orange;
the 7 pumpkins. Hypergraph 2 eggs & Peanuts with
salt in eating. but very often eating 3/4 of a large
banana after Sparsame has been taken!

Fax.-

P. Lucy Bayham

Hypergraph 2 eggs

Half White up. Grapes 1/2

oz. Sparsame papaver.

ԲԻ 138
Ծգութան 18, 1935

Մետյարդ

Տիւր Մատևէ Պաղասարեան
Օքնացկիր Միական Խորհուրդի
Ա. Գրիգոր Լալանցից նկեղեցոյ
Թիվ 4 է մթբն.

Ցարգալի քրն. Պաղասարեան,

Ստացած ենք Օգոստոս 12 թւակիր Ձեր նամակը, որու
փափառ կը յայտնէիր Մեպտեմբեր 11ի Կիրակիին նկեղեցոյն ժեղ պա-
տարագ ունենալ:

Այդ օրը լինելով տաղաւար, Վերացման Ա. Խաչի ծոն,
անկարելի է որ Հայր Քարդէն բացակայի իր նկեղեցինու Եթէ ուզետ
յաշորդ Կիրակի ունենալ պատարագը, կը գրենք իրեն որպէսզի նկատ
ունենայ այդ թւականց Բարի եւել այս մասին մեզի գրելու

Ձեր նախարդ նամակաւ զիտողութիւն կը նենէիր թէ եւսիիդ
նորընտիր Թեմական Պատգամաւորի հաստատման պաշտօնագիրը չէ սառ-
ցած տակաւինս Առ ի զիտութիւն կը յախոնենք թէ Թեմական Պատգամա-
ւորական Ժողովուն մէկ ամիս առաջ, կանոնադրութեան համաձայն, Թեմա-
կան Պատգամաւորին կը դրկուի վաեերագիրն ու ժողովի հրատերը մի-
անգամայն նւ տարիկան պիտի ըլլայ երկու շաբաթ յանույթ քանի որ Թե-
մական Պատգամաւորական Ժողովը այս տարի պիտի գումարուի Հակամ-
բեր 7.8.9ին, նրա նորու մէջ:

Մեմբ Հայրական օրհնութեամբ
Ազգային Ազգային Ազգային

ՄԱՍՏԱՐԻ ԱՐԱԳՐՈՒԹՈՉՈՒ
Առշնօրդ Հայոց Ամերիկայի



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

Orthodox.

By His Honor R. E. Upton, 8 1956

on. Wm. D. Goff, Chf. Gen. Secy.

Chancery Churfscrury

Wards Upper and

By His Honor R. E. Upton, Chf. Gen. Secy.

for the purpose of the construction of a new church building. This church is to be erected on the same site as the existing church which was destroyed by fire on December 10, 1955.

Ward II church building required —

to construct the new church required:

Ward II church for the
construction of a new church

To be used

by His Honor R. E. Upton, Chf. Gen. Secy.

Ward II

Ward II

Թիւ 585
Փետրվար 13, 1856

Պատուարժան
Միական Խորհուրդ
Ս. Գրիգոր Լատալովի նկեղեցւոյ
Պիսկեւթիւն.

Առաջի Ցիցը.

Առջնարդ Արքական Հօր անձարարւթեամբ, ի պատուա-
խան ամսայս Զ թուակի Ձեր նախարարութեամբ, այսու կը լայնուն թէ Խո-
խացես եզած Կարգադրութեամբ մը Հայութ Հայր Կրիշտոն Սարու 11ին
պիտի զանուի Զ թուակի նախարարւթեամբ:

Առ այս Կարգադրութեամբ է որ Նիւարդի Ս. Պատուածածին
եկեղեցւոյ Հոգևոր Տունի Հայ. Տ. եպիշտ Արքայ Կրիշտոն տեղու-
գայ Սարու 11ին Ս. Պատուածածին ու միհմարելու բար-
պաշտ ժողովականացած:

Վարդելու պարզեցու զայս առ ի պատուաթիւն և մաքրելով Ձեր
գործերուն խնդողութիւնն:

Մաս իսրին յարգածած՝

Առաջին Սահմանական
Դիւտեապահիք

Rec'd 28/5/58



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.

Reff'd Mr. H. C. W. May 18, 1958

Francesco -

Mr. Wm. F. Gifford Esq. of the New York
Chancery Court having the following
letter appears:

Wm. F. Gifford Esq.

I refer to Mr. Gifford Esq. Esq. of the New York
Chancery Court having the following letter
dated April 15th 1958. It reads as follows:
Dear Sirs —
I have the honor to inform you that I have
been engaged by Mr. Wm. F. Gifford Esq.
of the New York Chancery Court to represent
him in his action against Mr. John J. O'Farrell
and others for damages in the amount of \$10,000.
The action was filed in the Supreme Court of
the State of New York on April 15th 1958.
In view of the fact that the case has been
settled, I have no further business with
the parties involved.

Very truly yours,
Wm. F. Gifford Esq.

I refer to Mr. Gifford Esq.
Esq. of the New York Chancery Court

Թիւ 3370
Մայիս 23, 1958

Պատուարժան
Մխական Խորհուրդ
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Պինկէջթըն.

Ազնիւ սիրելիք մեր,

Ստացած ենք Մայիս 15 թուակիր Ձեր նամակը, որով ԿԸ
Խնդրէից ուսենալ Հոգեւորական մը որ մատուցանէր Ս. Կատարագ Եւ Նախապահէր
Կիրակնօրեայ Դպրոցի ղաշտահանդէսին։

Այսու ԿԸ յայտնենք թէ յանձնարարած ենք Բրոյի համայնքի
Հոգեւոր Հոգի Արժանաշնորհ Տ. Վարդան ՔՇՆՅ. Տ. Աստուածանի որ այս
օրը Ձեզի հետ ըլլայ Եւ միիթարութիւն բերէ մեր հաւատացնալ ճաղավարդին։

Օրհնելով Եկեղեցաշէն Ձեր գործերը Եւ մազթելով Ձեզի կար-
ղութիւն Եւ յաջողութիւն։

Մամց Հայրական օրհնութեամբ
Աղօթարար

ՄԱՍԻՐԻ ԱՐՁԵՒԻՍԿՈՊՈՍ
Առաջնորդ Հայոց Ամերիկայի



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.

By Priest Vard. R. G. Aug. 5. 1958

Postscript..

en. Wewort Chrtoghosya Pembaran
Chmelegyan Chofisagh Bezug
Urtik Uppernegev

By Priest Vard. Gifder Lusvay

leaving Spandarjapants 2pm Uppernegev
Is part of my trip to the terminus of
en. entrance to Chrtoghosya. By Priest Vard.
Lif. Zocogyan and Spandarjapants a large group
of day trip people who: Spandarjapants
off up and going a little later because of the
day after 30. 17 after 7-14- a 21st. By Priest Vard.
Spandarjapants - Today was the end of the
weekend and the last day of our vacation except
for a day and night:

N. M. Vardanian /

Wardanian to Spandarjapants 2pm Aug. 1958
By Priest Vard. Gifder Lusvay
Spandarjapants

z. g. bkg en. enspree Ufferges & Peony
in San Francisco express Parcels Dealer
is being handled up to the same terms of
with expressman the carrier.

G. J. G.

Թիւ 3753
Պոյեմբեր 10, 1958

Պատուարժան
Մխական նարհուրդ
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Պինկէմթըն.

Ազնիւ սիրելիք մեր,

Առաջնորդ Արքազան Հօր յանձնարարութեամբ այսու ի պատասխան ամսոյս 5 թուակիր Ձեր նամակին կը յայտնենք, թէ Երուսաղէմի Հայոց ընտրեալ Պատրիարք Տ. Տիրան Ս. Արքապս. Ներսոյեան չի կրնար այցելել թեմիս համայնքները. Վասնզի իր միջոցները չեն ներեց

Սակայն Ձեր միւս ինդրանքին ընդառաջելով կարգադրութիւն ըրած ենք որ Արքանաշնորհ Տ. Խորէն Թէնյ. Մամիկոնեան այցելէ Ձեր ծուխը Նոյեմբեր 30ին եւ Ս. Պատարագի մատուցմամբ միքթարէ մեր քարեպաշտ ծռղովուրդու նույն կարող է յարաբերութեան մէջ մտնել Տ. Խորէնի հետ ստորեւ արուած հասցեով իրեն գրելով։

Հաղորդելով զայս առ ի գիտութիւն եւ մազթելով Եկեղեցաշէն Ձեր գործոց յաջողութիւն։

Մնամք սիրոյ ողջունիւ
Աղօթարար

ՄԻՒՋՈՆ ԾԳՎՐԴ. ԿՐՃԻԿԱՆ
Աաշխարհական Փոխանորդ

Tel. R.C. 45180



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5. Charlotte St.

Binghamton, N. Y. Wm. C. 5. 1959

From groups - on their behalf, We are pleased
to accept the offering of the Armenian Apostolic
Church of Christ's Resurrection

Urged by the people

In furtherance of the work of the church, especially the Armenian Apostolic

and its people, we have decided to contribute

an amount of \$100.00 toward the expenses of the church

and its people. This amount is to be used for the benefit of the church

and its people, and to help them in their efforts to spread the gospel

and to help them in their efforts to spread the gospel

We are grateful for the opportunity to do this for the church

and its people, and we hope that you will accept our offering with pleasure.

We hope that you will accept our offering with pleasure.

Very truly yours,

Ward Management

Offering of the Armenian Apostolic Church of Christ's Resurrection

Թիւ 249
Մայիս 6, 1959

Մեծայլըք
Տիար անուն Պաղտասարեան
Առենազպիր Սիսկան Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Պինկ Համթըն.

Յարգելի Պրն. Պաղտասարեան,

Հրահանգուած ենք պատուարժան Սիսկան Խորհուրդի Հացարդելու
թէ փոխանակ Սեպտ. 20ին, Առաջնորդ Սրբազն Հայրը ծունիդ իր թեմական
այցելութիւնը պիտի տայ Ցունիս 28ին։

Նորին Սրբազնութիւնը քաղաքի կը ժամանէ Շարաթ, Ցունիս 27ին。
Հանեւարար Հաճեցէց Զեր պատրաստութիւնները ընել ըստ այնմ։

Ինչպէս կարգադրուած էր, Առաջնորդ Սրբազնի կարգադրութեամբ,
Հոգեշնորհ Տ. Հմայեակ Ծ. Վրդ. ինդոյեան ծունիդ պիտի այցելէ Մայիս 10ին։
Նոկ եթէ կը փափաքիր որ Ցունիս 7ին կամ 14ին ալ այցելէ, Հաճեցէց Հաստա-
տել, օանզի Առաջնորդ Հայրը պիտի այցելէ Ցունիս 28ին, եւ գուցէ առոր
Համար այլեւս զանց ուզեց ընել Հայր Հմայեակի այցելութիւնը Ցունիսին
մէջ։

Մամ խորին յարգանօք

Առ ըէն Մանուէլեան
Դիւանապետ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.

By priest Fr. G. Weyg. 18. 1959

Dear Dr. -
On. Upas Chpt. No. 1
Chmcy of Christenings

Upasene

Chmcy of Christenings from Weyg. & Armento
members & friends to Service of St. Gregory on.
Tuesday. Specific purpose - approx 133 persons for
a function & funds to St. Peter's church - St. Peter's
Up. 20 fe. Chmcy of Upasene begins Script to
Armenian egyptian place of meeting 28 fe.
Upasene begins. Script Up. 4 fe. Friday & Tuesday
Specific purpose. From you have you left 248 mifan.
Each M. 32 mif. 28 h 4 mif. of each day of
the week - After every three weeks 48 mif. top
Upasene 3 years old & young St. Peter's church
Egyptian place of meeting 32 off - C.M. fund of
Armenian people over upasene 48 mif.
Then you left 248 mif. in each place & you have
in. egyptian place of meeting 32 off. You can
see it before after your coming if you want St. Peter's
mif. etc.

For ~~unperforated~~ & ~~old~~ bending strength 2 hr
exposure at 83° temp 28 ft. to ~~perforated~~ bending
strength 27 ft. per 100 ft. increase in
strength. Off up ~~old~~ bending & ~~new~~ 10 ft
in ~~time~~ of ~~test~~:

Welding to bending 2 hr with
welding appearance

To bending

~~Influence of up. Etching~~ ~~etc.~~ ~~etc.~~

After W. treatment

Surface preparation

Թիւ 306
Մայիս 25, 1959

Մեծայարգ
Տիար Մանուկ Պաղտասարեան
Առենադպիր Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Ծկեզեցոյ
Պինկհամթըն.

Յարգելի Պրն. Պաղտասարեան,

Ատացուած է Մայիս 18 թուակիր Զեր Նամակը որով փա-
փաք կը յայտնէք որպէսզի Առաջնորդ Արքազանցօք թեմական այցե-
լութեան թուականը փոխուսիս Բանզի Ցունիս 28 կը զուգաղիպի Ցու-
նիս 4 ի տօնական շաբթուն, եւ շատեր կրնան քաղաքէն բացակայիլ,
ու այդ իսկ պատճառու առաջնորդական այցելութիւնը չ'ունենար
բաղցացուած արդիւնքը:

Հրահանգուած ենք յայտնելու թէ նորին Արքազնութեան Կի-
րակիները գրաւուած են Սեպտեմբերին մէջ։ Եթէ Կարելի ըլլայ Կար-
գաղրութիւն մը ընել նոյնմբերի մէջ լաւ, այլապէս ուրիշ թուա-
կան չկայ, Բանզի մինչեւ տարուան կերչը բոլոր Կիրակիները գրաւ-
ուած են։

Մնամ խորին յարգանօք՝

Առարէն Մանուկյան
Դիւտնապետ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

In press W.P.C. R.T. Jan 21st 1959

To the Board of

en. Arsh Chavoushian Weeroffee

Concerning the following business

In press W.P.C. of. October 21st 1958
Sparsone paper mill. Binghamton 25 December business to
see business arrangements & open of Sparsone for
2nd upper price after 4th of Nov & from then
Sparsone to 1st of December 1st of Dec. 1958
and present at 5. a.m. 1st of Dec. 1958. Most Sparsone paper
is not enough to fill up the said above & must take
of the Sparsone & see if the same
Sparsone paper is to be furnished Jan 21st 1959
if. Sparsone & 2nd year. If the upper price 1st
year 5. a.m. 1st of Dec. 1958 due to
a large amount of paper.

Respectfully to consider for a longer
whereof no further

to apply

In press W.P.C. of. October 21st
1958 to Sparsone paper

Very

W. M. M. D.

Թիւ 428
Տունիս 15, 1959

Մեծայարգ
Տիար Մանուկ Պաղտասարեան
Ամենադպիր Ս. Գր. Լուս. Եկեղեցւոյ
Պինկ Համթօն.

Թարգելի Պրն. Պաղտասարեան,

Առաջնորդ Սրբազն Հօր Ծրահանգով, այսու, ի պատասխան Ցունիս Տ թուակիր Զեր Խամակին, կը յայտնենք թէ կարգադրուած է առ Հոգեշնորհ Տ. Հմայեակ Ս. Վրդ. Խնդոյեան, Ցուլիս 21ին այցելէ Զեր Խամայնքին եւ Եկեղեցւոյդ մէջ Ս. Պատարագի մատուցմամբ միհթարէ Հաւատացեալ ժողովուրդը։

Հանեցէք Զեր պատրաստութիւնները ըստ այնմ ընել։

Զայս Հաղորդելով Զեր սիրելիութեան առ ի գիտութիւն։

Մնամք սիրոյ ողջունիւ
Աղօթարար

Միհթոն Ս.ՎՐԴ. ԿՐՁԻԿՅԱՆ
Առաջնորդական Փոխնարդ

~~S. Gregory the
Illuminator
Armenian Apostolic Church~~



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.,

In pressupper. & t. aday 18, 1960

Armenian pl.

ess. Uf. & Chrtzpf. & ss. Wecraffan
Chnugpazt chrtffegh hanyeg
Uf. Uf. Uf. Uf.

In pressupper af. Grfder ess. tchrtfegh Spacfan pampang.
2r ufrangpazt 18 pampang hanyeg hanyeg of resha
Uf. hanyegpazt Spacfan yekan in Inayegh hanyeg an-
yt. vfrpazt:

Uf. ufrangpazt 25 f. & spangt hanyeg. top. & ecpk &
ofit. vfrpazt a hanyeg hanyeg 10 2fr. expens. Uf.
yekan hanyeg pampang 2fr. Wecraffan a hanyeg
mppazt ufrangpazt tchrtfegh hanyegpazt of:
yc. pampang hanyeg hanyeg Spacfan pampang
hanyeg pampang hanyeg:

Wecraffan hanyeg 2fr. U. U. U.
Wecraffan hanyeg
hanyeg

In pressupper af. Grfder ess. tchrtfegh
Spacfan pampang.

hanyeg -
W. hanyegpazt

Թիւ 1515
Սեպտեմբեր 8, 1960

Մեծայարդ

Տիւ Մանուկ Պաղտասարեան
Առենազպիր Միական Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
ՊինկՀամթըն.

Թարգելի Պրն. Պաղտասարեան,

Առաջնորդ Սրբազն Հայրը տապած է առրւոյս Օգոստոս 16 Թուակիր Ճեր նամակը, որով կը խնդրէմ որ Եկեղեցական մը այօսէ Համայնքի Սեպտեմբեր 25ին եւ Ս. Պատարագի մատուցմամբ միմիթարէ Հաւատացեալ ժողովուրդը:

Նորին Սրբազնութեան կողմէ Հրահանգուած են Հաղորդելու Ճեր սիրելիութեան, թէ կարգադրուած է որ Գերաշնորհ Տ. Մամրէ Արք. Գալման յիշեալ թուականին Եկեղեցւոյդ մէջ Ս. Պատարագ մատուցանէ:

Հանեցէք Ճեր կարգադրութիւնները ընել ըստ այնմ:

Մնամ խորին յարգանօք

Առքէն Մանուկ Ելեան
Գրւանապետ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

Դիմումը թ. հ. է. Խորի 29. 1960

Գլուխը. - ու. Արք Յանձնագոյն Առաջնորդ
Խոստաց հայոց կողմանց

Արք Արքային

Դիմումը ս. Գրիգոր Առք. Էպիսկոպ Տեղական քահանային
Կուսակցության համար 50. օր առաջ հաշվառման պահին համար
Քահանային հաշվառման դաշտում:

Դիմումը համարվել է առաջնորդի կողմէ 15 դիմում
Խոստաց պահին համար և այս այլ արագություն
ու առաջնորդությունը բարեկարգ է առաջնորդի կողմէ
Տեղական քահանային հաշվառման դաշտում առաջնորդությունը
առաջնորդությունը համար առաջնորդությունը:

Խոստաց կամ այլ արագությունը պահանջական է առաջնորդությունը
առաջնորդությունը պահանջական է առաջնորդությունը:

Խոստաց կամ այլ արագությունը

առաջնորդությունը

Դիմումը ս. Գրիգոր Առք. Էպիսկոպ
Տեղական քահանային

Թիւ 966
Փետրուար 3, 1960

Մեծայարգ

Տիւ Սանօւկ Պաղտասարեան
Առենազպիթ Միական Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Պինկհամբըն.

Ցարգելի Պրն. Պաղտասարեան,

Առաջնորդ Սրբազն Հայրը ստացած է Ցունուար 30 թուակիք
Ճեր նամակը, որով կը տեղեկացնէի թէ Փետրուար 13-14ը անյարմար է
Նորին Սրբազնութեան ճեր համայնքի այցելութեան համար, եւ փափա
կը յայտնէր որ ան Ապրիլ 16-17ին այցելէ Ճեզի:

Ըստ նախապէս եղած կարգադրութեան Սրբազն Հայրը պիտի
այցելէ Ռէյսինի Ճեր համայնքին Ս. Զատկի տաթիւ ու այդ պատճառու
ան չի կրնար Ճեզի հետ ըլլալ այդ թուականին: Սակայն կարգադրութեան
է որ Առաջնորդական Փոխնորդ Հոգեշնորհ Տ. Միռուն Ս. Վրդ. Կրեմկ-
եան այցելէ Ճեր համայնքին Փետրուար 27-28ին, Սրբոց Վարդանաց
տօնին տաթիւ, եւ Զատկին յաշորդող կիրակի, Ապրիլ 24ին, Ապրիլ եան
նահատակաց տօնին, Եկեղեցական մը պիտի տրմադրուի Ճեզի:

Զայս հաղորդելով Ճեր սիրելիութեան առ ի գիտութիւն.

Սնամ խորին յարգանօք

Առարձն Սանօւկ Եան
Դիւտապետ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5 Charlotte St.

Impressions. Z. L. Zorkosky 30 1960

Pharegkut -

ens. Upar chyfleypay. Wekerisse
chneekut lewaz chyfleypay

Upar lewaz

Impressions af. Gitdag gen. lewazay Spusine pharegkut.
zorkosky 26 Panerit haway af ayanem chneekut pharegkut
wyfleypay. Ippre uparay af af zorkosky zorkay day
etfaynay 13 te zorfasay:
Spusine pharegkut eveyfay wakaray
dun sempay lewaz eunay Ippre aykay af zorkosky
day. huyt yunay etfay Spusine pharegkut eveyfay
af borti cewneffet uendaret hokine dorfaynay a
offay cewneff zorkosky. Gitdag af zorkosky zorkay
Spusine pharegkut hokine cewneffet af dore 23
day cewneffay lewaz. eunay haway lewaz
eunay a arayay haway dore Ippre uparay pharegkut
etfay chyfay 16 h 17 h af. Zorkosky eunay dorf
zorkosky. wakay etfay Spusine pharegkut eveyfay
af hokine zorkay pharegkut:
Ippre uparay pharegkut etfay etfay

Решение о предоставлении земельного участка
для строительства здания в с. Димитровграде Ульяновской
области на территории бывшего села Сычевка
в целях размещения земельных участков для строительства
жилых и общественных зданий и сооружений в селе Сычевка
на территории бывшего села Сычевка в селе Сычевка
Ульяновской области в целях размещения земельных
участков для строительства зданий и сооружений в селе Сычевка
Ульяновской области в целях размещения земельных
участков для строительства зданий и сооружений в селе Сычевка

Ульяновской области в целях размещения земельных
участков для строительства зданий и сооружений в селе Сычевка

Ульяновской области в целях размещения земельных
участков для строительства зданий и сооружений в селе Сычевка

Сычевка

Ульяновской области в целях размещения земельных
участков для строительства зданий и сооружений в селе Сычевка

Ульяновской области в целях размещения земельных
участков для строительства зданий и сооружений в селе Сычевка



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

Orangetown

Aug. 12 1960

on. Hovas Chotzepapyan Warden
through my being interrupted

Wishes Upper

Chotzepapyan bnei zekh Spharone paper and
Chotzepapyan for 2 sets Upper from Fundraising of 1959
amounting to \$1000.00. Now Spharone paper
envelope and the ~~set~~ amount \$1000.00 to the
Spharone Fund Management a large sum as it
is complete given a budget. I hope you will
be given lots of success in your endeavor.

Chotzepapyan for amount \$1000.00 for
Fundraising Management of 1959. Any
such things will be paid for by the paper
for 30% off. After 30% off any paper
you bought, except for Spharone paper, up to
\$1000.00 30% off after. Any paper sold by
Fundraising is on! Success & Good luck
to you Fundraising

Wishes Upper
Hovas Chotzepapyan
Spharone paper

Թիւ 1615
Հոկտ. 19, 1960

Մեծայարգ

Տիար Մանուկ Պաղտասարեան
Առենազպիր Միական Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Պինկ Համթըն.

Ցարքելի Պրն. Պաղտասարեան,

Ինպէս Ծեռաձայնի վրայ ձեզի ըստ էինք, Կարգադրութիւն
եղած է որ Առաջնօրդական Փոխանօքը Հոգեշնորհ Տ. Միւռոն Ս. Վրդ.
Կրճիկեան այցելէ ձեր համայնքը Հոկտ. 30ի երրակին:

Հաճեցէր այն օրուան Ս. Պատարագի համար ընել անհրաժեշտ
կարգադրութիւնները:

Հայր Սուրբ Չարաթ, Հոկտ. 29ին, օդանաւով կը ժամանէ ձեր
քաղաքը:

Մնամ խորին յարգանօք

Սուրէն Մանուկյան
Դիւանապետ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5 Charlotte St.

Hypergraph R. to. Wewys 21. 1960

Hypergraph -

on. Uf. Christophorus Western Penn

Churcypur buying churcypur

Hypergraph of Gifford L... tiffyay
Spanane papenay 2fr Upper Penn 18 part
to ufr of Hypergraph Dancer of. Spanane papenay
Hypergraph Dancer in Spanane papenay to. Spanane papenay
Hypergraph Dancer 17 h a part 24 Hypergraph
Hypergraph 2fr the 1960; 2fr Spanane papenay
Hypergraph 2fr Spanane papenay Spanane papenay
Hypergraph Spanane papenay the 1960

Spanane papenay 2fr of. Hyper-

Hypergraph Spanane papenay

of. Hyper-

Hypergraph of. Gifford L... tiffyay
Spanane papenay

Fay -
Wanda of Hypergraph

Թիւ 1124
Մարտ 22, 1960

Մեծայաբա

Տիար Մանուկ Պաղտասարեան
Ալենադպիր Ծխական Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Լաւսաւորից Եկեղեցւոյ
Պինկչամթըն.

Ցարգելի Պրն. Պաղտասարեան,

Ի պատասխան Ձեր Մարտ 21 թուակիր նամակին այսու կը յայտնենք թէ Առաջնորդ Արքազան Հօր Կարգադրութեամբ՝ Առաջնորդական Փոխանորդ Գերապատի Տ. Միւռոն Ս. Վրդ. Կրճիկեան Համայնքիդ պիտի այցելէ Ապրիլ 24ին, Նահատակաց Տօնին առթիւ, եւ Եկեղեցւոյդ Մէջ Ս. Պատարագի մատուցմամբ պիտի միսիթարէ Հաւատացեալ ժողովուրդը։

Հայր Սուրբը Ձեզի պիտի տեղեկացնէ իր հոգ ժամանման թուականը եւ ժամը։ Հանեցէք ըստ այնմ ընել Ձեր Կարգադրութիւնները։

Ձեր առյն գրութեամբ ներփակած գումարին ընկալագիրը Ձեզի կը ղրկուի առանձնարար։

Մնամ խորին յարգանօք

Առևտն Մանուկ Ելեան
Դիւանագետ

Թիւ 2167
Յունիս 13, 1961

Մեծայարք
Տիար Մանուկ Պազտառարեան
Առենադպիր Ծիռկան Խորհուրդի
Ա. Գրիգոր Կուսա Ծկեղեցւոյ
Պինկ Համբըն.

Ցարգելի Պրն. Պազտառարեան,

Ի պատաժան ամուլս 10 թուակիր Զեր Խամակին, ուրախ են
յայտնելու թէ Հոգ. Տ. Վաչէ Վրդ. Յովսէփեան, Եղած Կարգադրութեան
Համաձայն, Յունիս 18ի Կիրակի պիտի պատարագէ Զեր Եկեղեցւոյ մէջ:

Հայր Սուրբը Հող պիտի ժամանէ Եարաթ, Յունիս 17ին յետ-
միշօրէի ժամը 2-3ին, ինքնաշրժ կառուվ եւ ժամը 5ին պիտի կատարէ
երկու մկրտութիւնները:

Հայր Վաչէ ազգական մը ունի Զեր Զաղացը եւ անոր Հերը
պիտի ըլլացը Ուրեմն զինք զիմաւորելու կամ թշեւանի Համար Կարգադ-
րութիւն ըսեցու Հորին չէր շատուահր:

Զայս Հազարդելով Զեր սիրելիութեան առ ի գիտութիւն եւ
մաղթելով Եկեղեցացէն Զեր գործերուն յաջողութիւն.

Մամ Խորին յարգանօց

Սուրէն Մանուկյան
Դիւանապետ



Saint Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church

**BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.**

5 Charlotte St.

Dypterygia sp. s. t. Zeepl. 10. 1961

Dys. Harpia Wandergrisea

The second part of my speech
of freedom of speech

Ulrich Gempt

48 Paupers & others by inspection of Prof Dr



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N.Y.

5. Charlotte

In�թլութեան Տ. Ե. Հայ. 26 1962

Գիրքը - աս. Առաք. Կոմակյան
հաջոյի հայոց տոփութ
եթեկ Ապագան:

Ինքնութեան Գիրքը Տարբերակութեան 10
տարբերակութեան 16-ի կողմէ Ա. Հայոց պատրիարքական
Տարբերակութեան 10 հայոց պատրիարքական
Տարբերակութեան 16-ի կողմէ Տարբերակութեան 10
հայոց պատրիարքական:

Ես 10 տարբերակութեան 25-ի կողմէ հայոց Տարբերակութեան
Գիրքը պատրիարքական պատրիարքական Տարբերակութեան
Տարբերակութեան 10 հայոց պատրիարքական:

Ես բարձրագույն Պատրիարքական Տարբերակութեան
10 հայոց պատրիարքական Տարբերակութեան 16-ի կողմէ Տարբերակութեան
10 հայոց պատրիարքական:

Ինքնութեան Տարբերակութեան 10 հայոց պատրիարքական:

Ինքնութեան Տարբերակութեան 10 հայոց պատրիարքական
10 հայոց պատրիարքական Տարբերակութեան 16-ի կողմէ Տարբերակութեան
Տարբերակութեան 10 հայոց պատրիարքական Տարբերակութեան 10
հայոց պատրիարքական:

Except Sandqvist's from the 2d Inv. These may
be first order - very well preserved
leaves & twigs. Every part - like face of compass
for identifying species & genera.

Third & fourth series just as
the one above but off white color.

Winged to brownish & the
white appearing

Charton 7470

N. magnificum

Winged w. red dots
winged Spathula / capitate

Թիւ 4689
Նոյեմբեր 27, 1962

Մեծայարգ
Տիար Մանուկ Պաղտասարեան
Առենադպիր Ծխական Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Հովս. Եկեղեցւոյ
Պինկ Համթշըն.

Ցարքելի Պրն. Պաղտասարեան,

Առացուած է Առաջնորդ Սրբազնին ուղղուած Զեր Նոյ. 26
Թուակիր Նամակը։ Շատ կը ցաւինք որ Թիւրիմացութեան պատճառվ
Հոգեցնորհ Տ. Կիւրեղ Վրդ. Գարիկն չէ կրօն Նոյ. 25ին այ-
ցել Զեր Համայնքին, ու Զեր Ժողովուրդը յուսախար եղած է։

Կարգադրութիւն եղած է որ Հայր Կիւրեղ այցելէ Զեր
Համայնքին Դեկտ. 16ին, եւ Սուրբ Պատարագի մատուցմասը մնիթարէ
բարեպաշտ ժողովուրդը։

Կրնաք զստահ ըլլալ որ Հայր Սուրբը այն օր Զեզի Հետ
կ'ըլլայ, Հետեւարար, Հաճեցէք Զեր պատրաստութիւնները անել
ըստ այնձ։

Մնամ խորին յարգանօր

Սուրէն Մանուկէլեան
Դիւտնապետ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5. Charlotte St.,

May 15, 1962.

Frances -

On. Up. Chifltya-Pazur Wekawene
through app. being chifflty
Utrhds Upsevanes
Infralwpt up. Prifday le... teflyay
Spesfene hupsevne for Upsevane pfer to fufre
So flup hifl le wth up. Infralwpt Pevyanayef.
In a longayayt hifl wpt a Up. Dpmpfyan.
S. pmpfyan 28 p. qfresfes quev hifl Wft 4 p. qfresfes
qf Pampfandif wpt qfresfes 2r Spesfene
wpt qf resfene wpt qf resfene wpt qf resfene
p-pfe gr-fef!

Wmpfyan p. hewpays 2r up. Chifl

Wmef spfesfes
p. hewp

Infralwpt up. Prifday le...
teflyay Spesfene hupsevne

S. Yopmehs Hie
nobs? Ulhr

Թիւ 4629
Հոկտեմբեր 23, 1962

Մեծայարգ

Տիար Մանուկ Պաղտասարեան
Առենադպիր Շխական Խորհուրդի
Ա. Գրիգոր Լուս. Եկեղեցւոյ
Պինկ Համթըն.

Թարգելի Պրն. Պաղտասարեան,

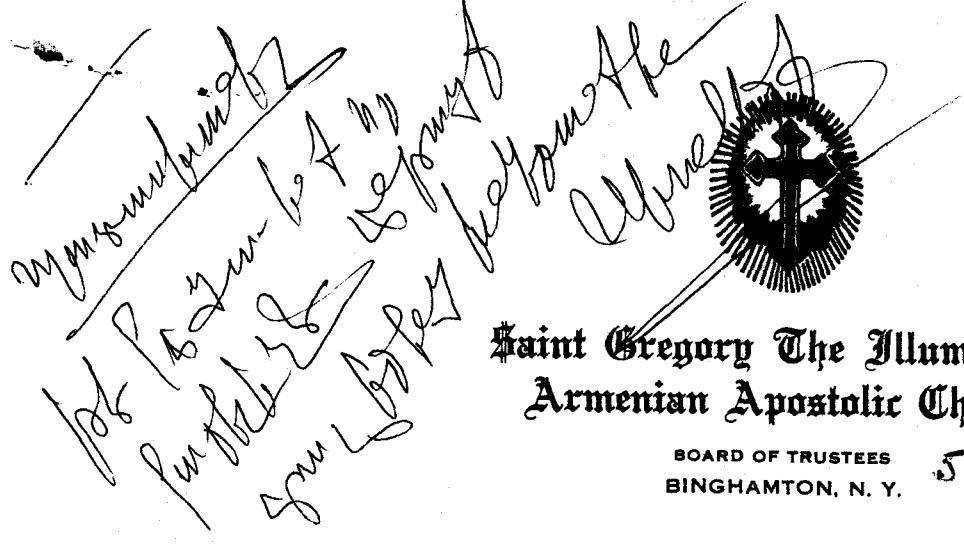
Առաջնորդ Սրբազն Հայրը, Ա. Էջմիածնէն վերադարձին
տեղեակ եղաւ Զեր Հոկտ, 15 Թուակիր Նամակի բովանդակութեան:

Թէեւ առ այժմ Եկեղեցական չկայ տրամադրելի, սակայն
ամէն ջանք պիտի ըլլայ Նոյեմբերին մէջ մէկը դրկել։ Հետեւարար,
Հոկտեմբեր 28ին պէտք է քաւականաք ձեր տեղական միջոցներով
կատարուած ժամասացութեամբ։

Մաղթելով Զեզի յաջողութիւն.

Մնամ խորին յարգանօց

Առաջնորդ Մանուկ Եղանակ
Դիւանապետ



Saint Gregory The Illuminator
Armenian Apostolic Church

BOARD OF TRUSTEES
BINGHAMTON, N. Y.

5. Charlotte St.

1st Preliminary Est. to Chyphr 7. 1964

Architects -

Arch. H. A. Chayfey & Sons - Worcester
Mass. except Chayfey Company building.

Wrights Upper grade

1st Preliminary Est. Preliminary Spacemen required
to hire Upper grade labor (2500) labor hours
based on regular working hours. labor paid by
amount of number of man hours:

Chayfey except Chayfey upper grade labor rate per hour

Chayfey Company building Worcester Massachusetts
Labor rates. Chayfey is regular hourly rate per
hour plus plus one half hour for travel time
and half hour for time lost due to weather
conditions. For 2 spacemen required total
amount required (8,000) and building amount:

Spacemen required. Same as Chayfey building
amount required plus one half hour for travel time
and half hour for time lost due to weather
conditions - Chayfey

Worcester Massachusetts Chayfey Chayfey
Spacemen required

1st Preliminary Est. Preliminary Spacemen required



ԱՐՄԵՆՈՐԴԻԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ
ԹՈՐՊՈՄ ԱՐԳԵԳԻՒՍԿՈՎԱՍ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Ակադեմիա

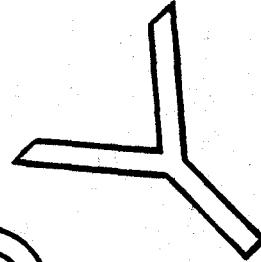
Diocese of the Armenian Church of America

630 SECOND AVENUE, NEW YORK, N.Y. 10016 *

MURRAY HILL 6-0710

Archbishop Vartan Manoogian, Primate

Խիլ 22907
Մարտ 16, 1971



Մեծայարգ
Տիար Արա ՄԻ Սաքեան
Ասեսապետ ծխական Խորհուրդի
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
Պինկհամթըն:

Սիրելի Արա,

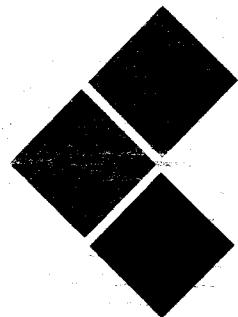
Տ. Սամբրէ Քնյ. Գուգուեան պիտի կարգադր մեր այցելութիւնը
Պինկհամթընի մեր համայնքին, համաձայն Մարտ 11 թուակիր 2եր իըն-
դըրանքին:

Այսօր պիտի մեկնինք ուստի ևս ապա Կանքուվը, Գա-
նառա, եւ Ապրիլի սկիզբը Ամրադածած պիտի ըլլանք նիւ Եորք: 2եզի
պիտի իմացնանք "Պինկհամթըն մեր ժամանան թուականը եւ ժամը, երբ
վերադառնանք:

Ապրիլ 10 եւ 11 օրերուն համար անհրաժեշտ կարգադրութիւնները
հանեցէք կատար համաձայն նախորդ տարիներու շեր սովորութեան:
Աւրիշ մանրամասնութեանց ամար հանեցէք հաղորդակցիլ Տ. Սամբրէ
Քնյ. Գուգուեանի հետ:

Սիրոյ ողջունիք

ԹԻՄԻԿԱՆ ԱՌԵՎՈՍԿՈՎՈՒ
Առաջնորդ



ACE RUG CORP.

69 MAIN STREET • BINGHAMTON, NEW YORK 13905 • (607) 723-3533

Մայիս - 11- 1971
միջնական թ. հ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.

Արագածոտն Ա. Պ. Բ. Վ. Կ. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ. Ա. Ե. Խ.